



www.larediberoamericana.com



La Red  
Iberoamericana



@LaRedComunica

## Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad Física

Con el financiamiento de:



Fundación ONCE  
para la cooperación e integración social  
de personas con discapacidad

AECID no se hace responsable de los contenidos vertidos en esta edición.

México

### Marcha por el día internacional de los Derechos de las personas con discapacidad

“Nada sobre nosotros sin nosotros”

Con motivo del día internacional de las personas con discapacidad, beneficiarios, familiares y amigos del Instituto Down de Chihuahua se unieron a la marcha por los derechos de las personas con discapacidad el sábado 3 de diciembre 2011.

Esta marcha fue organizada por la Red de discapacidad, organismo conformado por el Instituto Down de Chihuahua, A.C. y 11 organizaciones más. No solo con el fin de protestar o manifestar inconformidad, sino para romper la segregación y dar voz a las personas con cualquier clase de discapacidad, dar fe de sus habilidades y proyectar a las organizaciones que los atienden y representan ante el resto de la comunidad. Este sector de la sociedad busca además dejar bien claro que las decisiones a propó-

sito de su condición las deben de tomar, proponer y promover ellos mismos, activa y participativamente.

Los marchantes se dieron cita frente a las instalaciones del teatro de los héroes y de allí partieron hasta el parque de la fuentes danzarinas, donde una vez reunidos y habiendo escuchado a las autoridades que dieron oficialidad al evento, se llevaron a cabo distintas actividades recreativas como concursos en silla de ruedas, juegos de pelota a ciegas, etc., entre los participantes, con y sin discapacidad entre quienes figuraban niños, jóvenes y adultos.

Nota ampliada: [http://www.institutodownchihuahua.org/actividades/marcha\\_dia\\_internacional\\_personas\\_discapacidad.html](http://www.institutodownchihuahua.org/actividades/marcha_dia_internacional_personas_discapacidad.html)

Perú

### Firma Convenio entre CONFENADIP e INEI



La Confederación Nacional de Discapitados del Perú (CONFENADIP) y el Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) suscribieron un Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional con la finalidad cooperar en la promoción, difusión y desarrollo de la Encuesta Nacional Especializada sobre Discapacidad 2012.

La ceremonia se realizó este 06 de Noviembre en las instalaciones del INEI. Se contó con la presencia la autoridad máxima del INEI, Sr. Alejandro Vílchez De los Ríos y la Presidenta de la Confederación Nacional de Discapitados del Perú (CONFENADIP) Dra. Sonia Malca Silva.

También estuvieron presentes el Secretario General de la CONFENADIP, Víctor Ismodes Ramírez, así como representantes de diversas asociaciones de personas con discapacidad, funcionarios y asesores del INEI. En su exposición, el Jefe del INEI consideró como algo impor-

tante que por primera vez se realice una Encuesta Nacional Especializada sobre Discapacidad, en la que se ha programado visitar a 230 mil hogares, para poder conocer la realidad en cifras de las personas con discapacidad en el país.

De otro lado, la presidenta del CONFENADIP, Dra. Sonia Malca Silva, resaltó la importancia de la labor del INEI para con lo social. Ella mencionó que no es posible hacer planes, proyectos ni programas sin contar con información estadística de calidad, que permita la asignación racional de los presupuestos y la transparencia del uso de los mismos tal como exigen los tiempos. Además, expresó que todos debemos colaborar con esta encuesta, pues muchas veces son los propios familiares quienes esconden a la persona con discapacidad en casa, a pesar de que esta encuesta especializada es de vital importancia para el sector.



## Viejos obstáculos, dificultades cotidianas, nuevos retos

El Equipo Intercontinental  
Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad

**F**raternidad Intercontinental, como parte del colectivo de personas que cada día se enfrentan a innumerables barreras físicas y de comunicación, quiere unirse una vez más a este Día Internacional de las Personas con Discapacidad, desde su espíritu y experiencia.

En primer lugar, hacemos una invitación a reflexionar sobre el lema propuesto por la ONU: “Eliminar las barreras para crear una sociedad inclusiva y accesible para todas las personas”.

En esta línea manifestamos que aún hoy en día nos encontramos con barreras de actitud y dificultades de accesibilidad. No es una novedad y en algunas ocasiones, son obstáculos que creíamos superados pero que persisten: escalones, aparatos nuevos; o lenguajes y miradas que nos distancian. Por tanto creemos que es un tema que, aunque se ha tratado muchas veces y en el que se ha recorrido parte del camino, aún queda mucho por avanzar. La eliminación de esas barreras las vemos como nuevos retos por alcanzar. Nos mueve la esperanza de que lo conseguido es para el bien común, es decir, los beneficios de la eliminación de barreras afectan positivamente a toda la sociedad.

Según la Convención, la discapacidad es un concepto en evolución que “resulta de la interacción entre las personas con deficiencias y las barreras de actitud y entorno que evitan su participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con los demás”. Durante demasiado tiempo, y aún hoy en día, no se cree ni se reconoce que toda persona tiene unas capacidades a desarrollar y ofrecer, creando así

una sociedad marginadora, una sociedad en la que, como mucho, considera la discapacidad como receptora de la ayuda de los demás.

En muchas ocasiones, la primera “barrera” que hay que superar es la mentalidad de la propia persona con discapacidad, cuando cree erróneamente que puede hacer poco o nada por los demás. El objetivo de la Fraternidad es ayudar a que la propia persona con discapacidad crea en sus capacidades y trabaje junto a otros para reivindicar su sitio dentro de la sociedad. Inspirados en la sabiduría de Jesús de Nazaret, seguimos invitando a la gente a levantarse y caminar, tomando las riendas de sus vidas y uniéndose a otros para superar los obstáculos.

Cuando nos vean activos y en disposición de poner nuestras capacidades al servicio de los demás, aportando nuestro “granito de arena”, sólo entonces, empezará a caer otra “barrera” importante: la actitud que la sociedad adopta ante la persona con discapacidad.

Creemos, en consecuencia, que eliminando estas barreras de actitud (sea por autocomplacencia, lastima o, incluso, por protección y admiración innecesaria), con las que aún hoy en día nos encontramos, todas las demás barreras físicas y de comunicación serán más fáciles de remover. Terminamos invitando a pensar en las barreras que ya hemos hecho caer y dar gracias por ello. Animamos a no desfallecer en la denuncia de todo sistema no inclusivo que sólo vele por el bienestar de unos pocos y no por el de la totalidad de las personas.

## Opinión

### Círculo de Mujeres con Discapacidad

Susi Pola

Desde 1982, cada 3 de diciembre es Día Internacional de Personas con Discapacidad, para informar y movilizar el apoyo a la dignidad, los derechos y el bienestar de las personas discapacitadas, alrededor del 15% de la población mundial, cifra en aumento por las catástrofes naturales.

Entre estas personas, las mujeres son las más vulnerables a la violencia basada en el género y a otras discriminaciones que se suman por el solo hecho de ser mujeres, amenaza que aumenta si la discapacidad es mental. Las que enfrentan una discapacidad motora, además de las barreras arquitectónicas de nuestras ciudades inclusivas, también ven disminuido su acceso a una vida normal por todo tipo de brechas de género que se les presentan.

En nuestro país, existe el Círculo de Mujeres con Discapacidad, CIMUDIS, fundado por Brunilda Amaral, Cristina Francisco e Hindia Matos el 28 de marzo de 1998, para promover el liderazgo, la participación e igualdad a favor de las mujeres con alguna discapacidad, alcanzando reconocimiento a nivel nacional e internacional por su ejemplar actuación a favor de los derechos de las mujeres en estas condiciones.

El CIMUDIS es la primera ONG dominicana con organismos de dirección, como un Consejo Permanente, para velar por la correcta marcha de esta entidad; una Junta Directiva en el Distrito Nacional y Directivas Regionales en cada uno de sus núcleos, que se encargan de agrupar a mujeres con diferentes discapacidades (sordas, ciegas y con discapacidad motora). De esta manera integran la diversidad y el esfuerzo colectivo para el logro de objetivos de este sector.

Está conformado por más de 450 socias organizadas en el Distrito Nacional, 14 núcleos regionales activos y dos comités gestores. Las mujeres del CIMUDIS son fuertes, emprendedoras y aportan al país con el ejercicio de una ciudadanía comprometida, como sus fundadoras. Todo el país recuerda a Brunilda Amaral, una de ellas, quien a causa de las lesiones recibidas el 9 de febrero de 1966, cuando en la protesta de estudiantes secundarios/as y universitarios/as por el reconocimiento de las autoridades de la UASD, la entrega del subsidio a ese centro de estudios y la desocupación de los liceos por las tropas norteamericanas, sufrió lesiones que la llevaron a permanecer en una silla de ruedas.



Miguel Angel García.  
ASODIFIMO

El 30 de noviembre, celebramos una manifestación en la vía pública en reclamo de la eliminación de las barreras arquitectónicas que impiden el libre tránsito de las personas con discapacidad en nuestra ciudad.

Santo Domingo crece, se moderniza y avanza pero muchos de los encargados de edificar las estructuras

## ¡Rompiendo Barreras!

viales no toman en cuenta a este segmento poblacional que crece cada día más, hoy un equipo de personas en silla de ruedas, ciegos, sordos, de la diferentes instituciones de nuestro país decidimos tomar la Avenida “27 de febrero”, esquina Ortega y Gasset, una zona céntrica de nuestra ciudad.

En la citada avenida se construyó un moderno puente peatonal, pero el ilustre ingeniero, creo a un extremo del mismo una rampa para acceder al este, pero por cosas de la vida al cruzar y llegar con mucha facilidad al otro extremo, valla sorpresa, una escalera.

Así es que en los países en vía de desarrollo nuestros mandatarios y ministros hablan de desarrollo, de avance, de modernidad, pero dejan de lado las posibilidades de más de un millo de personas que viven con una discapacidad. (Nota completa en: [larediberoamericana.com](http://larediberoamericana.com))

## Jornada de Derechos Económicos, Sociales y Culturales

En el mes de octubre, La Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad Física (La Red), realizó una Jornada de Derechos Económicos, Sociales y Culturales para todas las personas con discapacidad. El objetivo principal de dicha Jornada fue promover la participación activa de la sociedad civil, para exigir el cumplimiento de los derechos económicos, sociales y culturales, para la plena inclusión social y en igualdad de condiciones de las personas con discapacidad.

La Jornada constó de dos actividades principales: La Feria de Derechos Económicos, Sociales y Culturales: “Participando, hacemos valer nuestros Derechos”, realizada el pasado 17 de octubre, y el Foro: Aplicación de los Derechos Laborales de Las Personas con Discapacidad en Latinoamérica: retos y desafíos, que se llevó a cabo el 19 del mismo mes.

La Feria de Derechos se desarrolló de 8:00 a.m. a 3:00 p.m. en el Gimnasio Nacional “Adolfo Pineda”, en San Salvador. La actividad inició con una caminata por los Derechos de las personas con discapacidad, la cual partió del Estadio Nacional “Jorge El Mágico González” hacia el Gimnasio. En las instalaciones del Gimnasio, se contó con la presencia del Ministro de Trabajo, el Sr. Humberto Centeno y la Directora de Discapacidad, de la Secretaría de Inclusión Social, Licda. Maritza Melara, entre otras personalidades, quienes inauguraron el evento.

Por otra parte, el Foro fue realizado en el Hotel Real Intercontinental, desde las 8:15 a.m. a 12:00 m.d. En dicha actividad se contó con especialistas en el tema



de la aplicación de los Derechos Laborales de Las Personas con Discapacidad en Latinoamérica. Entre ellos: la Licda. Silvia Quan, Especialista de Derechos Humanos, desde Guatemala; Xavier Torres, Vicepresidente del Consejo de Discapacidad de Ecuador CONADIS y Presidente de La Red. Ellos compartieron ponencia con el Lic. Antonio Aguilar, Procurador Adjunto de la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, de El Salvador. Además, se contó con la presencia en la mesa de honor del Viceministro de Trabajo y Previsión Social, Lic. Óscar Morales.



Oficina Técnica El Salvador  
Calle y Urbanización "Campos Eliseos"  
Casa # 1-B Boulevard Constitución,  
San Salvador, El Salvador, C.A.

Oficina Técnica México  
Calle Catalpa #504-A, Col. Granjas,  
Chihuahua, Chihuahua. México.

Oficina Técnica Ecuador  
Av. 10 de agosto N 36-174 y Naciones  
Unidas Tercer Piso, oficina 32.  
Quito, Ecuador.

Oficina Técnica Perú  
Av. Brígida Silva de Ochoa, 181.  
Condominio Plaza El Pacífico,  
Torre G 303. San Miguel.  
Lima, Perú.

Oficina Técnica Colombia  
Fecodif-Bogotá 16ª #80-20.  
Bogotá, Colombia.

Oficina Técnica República Dominicana  
Pedro Henriquez Ureña, 5, Gazcue,  
Santo Domingo, República Dominicana.

## Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer

República Dominicana

Confesora Pérez (Rubí)

Cada 25 de noviembre se conmemora el Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer, por tal motivo el Círculo de Mujeres Con Discapacidad (CIMUDIS), realizó una actividad llamada "Deja tus huellas contra La Violencia", conjuntamente con sus diferentes núcleos del interior del país. Ello para que la voz de la mujer con algún tipo de discapacidad se escuche, se respete sus derechos y cese la ola de violencia hacia la mujer. ¡Por una cultura de paz, sin violencia hacia la mujer!



### Taller sobre autoestima a Personas con Discapacidad

Perú

Un Taller sobre Autoestima desarrollaron dos psicólogas de la Red de Salud Utcubamba el último sábado de noviembre, a más de 150 personas con discapacidad afiliadas a la APDU. Así lo informó Margarito Machacuay Valera, Jefe de la OMAPED UTCUBAMBA, quien coordinó dicha charla con el CONADIS Y la Red de Salud Utcubamba.

disertación con dinámica y juegos, así como con la exhibición de videos motivadores sobre el tema.

Por su parte, el Coordinador del CONADIS AMAZONAS, periodista Carlos Flores Borja, expresó su deseo de continuar apoyando este tipo de eventos con la difusión de los mismos a través de los diferentes medios de comunicación existentes en la región.

Las Psicólogas Jéssica Llontop Arista y Luisa Guevara, que trabajan en los Centros de Salud de San Luis y Cajaruro, respectivamente, disertaron sobre autoestima con los socios de la APDU y respondieron a todas las preguntas que les hicieran. Combinaron su

### Dos ejemplos de vida

Perú



piernas; y el de Félix Vásquez Díaz, carpintero cuyos dedos de una mano han sido amputados y que junto a sus hijas ha montado un centro de trabajo donde realiza la confección de muebles y otros.

No todas las personas con discapacidad están atendidas a recibir las colaboraciones que les otorgan los programas sociales, que fomentan en la mayoría de ellas hábitos de asistencialismo, paternalismo y hasta de mendicidad. También existen personas con discapacidad que levantándose de su postración y marginación, se capacitan y demuestran a través del trabajo productivo que pueden ganarse el pan con el sudor de su frente.

Gilberto Uriarte Silva lleva confeccionando ropa de vestir cerca de 35 años. Es muy reconocido y sus clientes se cuentan por cientos, que lo buscan en su puesto de la Parada Municipal. Allí confecciona, en su propia maquinaria, pantalones, camisas, shorts y arregla ropa. Es integrante de la Asociación Provincial de Personas con Discapacidad y Familiares de Utcubamba-APDU.

Pero de manera individual, también las personas con discapacidad buscan cómo producir y hoy presentamos dos de estos ejemplos: el de Gilberto Uriarte Silva, un excelente sastre que trabaja en un puesto de la Parada Municipal y que adolece de parálisis en sus

Por su parte, Félix Vásquez Díaz, en su domicilio ubicado en la esquina de los jirones Simón Bolívar y Francisco Bolognesi, ha instalado la Carpintería Vásquez, donde con maquinaria propia y la mano de obra de sus hijas Lucy, Rosalía y Petronila, confecciona muebles, mesas, sillas, camas y otros. También pertenece a la APDU y cuando se terminen los Talleres de Trabajo en San Luis, se integrará al Taller de Ebanistería.